# Diiva Dhanoya

Creative language translator with strong focus on faithfulness and fluency of what I translate in the domain of Media, Business and creative writing.

Mumbai, Maharashtra 8369169229 deeva.dhanoya@gmail.com

#### **EXPERIENCE**

#### **Book Translation**, Mumbai

2021 April

Currently doing a creative translation from English to Hindi

# Radio Ads, UK — Translation

2020 March-May

Creative Translation from English to Punjabi.

### **Cartoon film 'Om Jai Jagdish'**, Mumbai — Translation

2018 Oct- 2018 Dec

Script Translation from English to Hindi.

## **Web news channel 'Indian Times Daily'** — *Translation*

2016-2017

Translation of daily news in English, Hindi and Punjabi.

#### **Govt app VANI**, Mumbai — *Translation*

2016

Translation for voice commands in English, Hindi and Punjabi.

#### **Health Book**, Mumbai — Editing

2018 Nov

Edited the book in English.

#### **SKILLS**

Tanslation Speed: 200-300

words/hour

Tanslation Script: Roman /

Devanagri

Poetry Translation
Transcription
Microsoft Office
Communication Skills
Scripting for Radio ads
Film Background as an actor
Voice Artist
Good at different accents
Volunteer at Prayah Theatre

Lab Subtitling

### **EDUCATION**

Ritambhara College, Mumbai — Graduation, BCOM

Pravah Theatre Lab, Mumbai — Acting Workshop

2016-2018

**John Britton's workshop,** Mumbai—Workshop for Performers

2020 Dec-2021 Jan

#### **LANGUAGES**

English, Hindi and Punjabi.

Basic Urdu and Marathi